

CHAKERO

Un cortometraje dirigido por Alejandro Ángel Torres Producido por Christian Mejía Carrascal chakero@armadillomedia.tv Material festivales (Actualizado 15 enero 2020)

TAGLINE

Ri Palenge nu pole bae

Español: De palenque no me quiero ir.

Inglés: From Palenque I don't wan't to leave.

SINOPSIS MENOS 300 CARACTERES

Sinopsis corta español (54 palabras - 300 caracteres)

En Palenque, el abuelo Florentino está gravemente enfermo y su nieto Keyner debe avisar a sus tíos que viven en Mahates, un pueblo cercano, para que vayan a visitarlo antes de que sea tarde. Keyner, sin más medios para comunicarse, acoge la tradición ancestral del chakeo y se convierte en mensajero.

Sinopsis corta inglés (47 palabras – 286 caracteres)

In Palenque, Grandfather Florentino is seriously ill and his grandson Keyner must tell his uncles who live in Mahates, a nearby town, to visit him before it is too late. Keyner, without any ways to communicate, embraces the ancestral tradition of the "chakeo" and becomes a messenger.



SINOPSIS MENOS 400 CARACTERES Sinopsis corta español (66 palabras - 362 caracteres)

En San Basilio de Palenque, el abuelo Florentino está gravemente enfermo y su nieto Keyner debe avisar a sus tíos que viven en Mahates, otro pueblo de la zona, para que vayan a visitarlo antes de que sea tarde. Keyner, sin otros medios para comunicarse, acoge la tradición ancestral del chakeo y se convierte en un mensajero que lleva la noticia a su familia.

Sinopsis corta inglés (59 palabras - 345 caracteres)

In San Basilio de Palenque, Grandfather Florentino is seriously ill and his grandson Keyner must tell his uncles who live in Mahates, another town in the area, to visit him before it's too late. Keyner, without any ways to communicate, embraces the ancestral tradition of the chakeo and becomes a messenger who brings the news to his family.

SINOPSIS EXTENDIDA

Sinopsis narrativa español (212 palabras – 1221 caracteres)

En San Basilio de Palenque, el abuelo Florentino está gravemente enfermo y ha empeorado, su nieto Keyner debe avisar a sus tíos que viven en Mahates, otro pueblo de la zona, para que vayan a verlo antes de que sea tarde. Keyner los llama pero la señal de celular se ha caído otra vez. Al ver la gravedad de su abuelo, Keyner decide salir en su vieja moto a Mahates pero a medio camino queda varado. Por la noche, aún atrapado en el camino, Florentino aparece con su burro. Keyner desconcertado no entiende lo que sucede y sin saberlo, descubre el ancestral oficio al que se dedicó su abuelo: ser chakero, llevar las noticias y mensajes de pueblo en pueblo.

Al despertar, Keyner ve el burro que Florentino traía en la noche, y sin saber si fue un sueño decide seguir su camino en el lomo del animal. Es así como logra llegar a Mahates y avisarle a su familia que el abuelo está grave de salud, pero cuando Keyner regresa a casa ya Florentino ha muerto, o como marca la tradición palenquera, ha partido en su último viaje a África. Con un rito tradicional conocido como lumbalú, Keyner y su familia despida a Florentino.



Sinopsis narrativa inglés (201 palabras – 1170 caracteres)

In San Basilio de Palenque, Grandfather Florentino is seriously ill and has gotten worse, his grandson Keyner must tell his uncles who live in Mahates, another town in the area, to go see him before it's too late. Keyner calls them but the cell phone signal has dropped again. Seeing the gravity of his grandfather, Keyner decides to go out on his old motorcycle to Mahates but halfway is stranded. At night, still stuck on the road, Florentino appears with his donkey. Bewildered Keyner does not understand what is happening and without knowing it, he discovers the ancestral trade his grandfather dedicated to: being a chakero, carrying the news and messages from town to town.

Upon awakening, Keyner sees the donkey that Florentino was bringing at night, and without knowing if it was a dream he decides to follow his path on the animal's back. This is how he manages to reach Mahates and warn his family that his grandfather is in serious health, but when Keyner returns home Florentino has already died, or as the tradition palenquera marks, he has left on his last trip to Africa. With a traditional rite known as Lumbalú, Keyner and his family farewell Florentino.

FICHA TÉCNICA

País: Colombia

Año de Producción: 2019

Duración: 15:06

Color o ByN: Color Códec: Apple ProRes 422 HQ

Formato: .MOV

Resolución: 4K

Aspect Ratio: 2:35:1 Audio: Stereo y 5.1

Idioma original: Español y Lengua palenguera

CHAKERO



EQUIPO TÉCNICO

Director: Alejandro Ángel Torres Productor: Christian Mejía Carrascal

Productores Ejecutivos: Alejandro Ángel y Alejandro Ceballos

Guionista: Christian Mejía Carrascal

Director de fotografía: Alejandro Ceballos Jiménez

Director de arte: Andrés Arias Jiménez Sonidista: Alejandro Fábregas

Director de casting: Alejandro Ángel Torres

Coach actoral: Isabel Jiménez

1° Asistente de dirección: Carolina Sánchez

Jefe de producción: Nicolás Pacheco

Coordinadora de producción: Laura Casadiego Asistente de producción: Alfredo Hernández Herrera

Camarógrafo: Alejandro Ceballos Jiménez Asistente de cámara: David Lombana Osorio Segundo asistente de cámara: Sergio Buitrago

> Gaffer: Alex Rendón Luminotécnico: Felipe Amalfi

Diseñadora de vestuario: Alejandra Díaz Ambientadora: Juanita Múñoz Microfonista: Staned Rafael Orozco Montajista: Christian Mejía Carrascal Diseñador sonoro y mezclador: Tarig Burney

Música original: Domingo Sánchez

Intérpretes: Carlos Andrés Bueno - José Rodríguez - Domingo Sánchez

Musicalizador: Nicolás Muñoz M. Diseño gráfico: Jorge Santiago

Corrección de color: Christian Mejía Carrascal

Making of: Óscar Romero

CHAKERO



Foto fija: Nicolás Sastoque
Transporte: David Ortiz
Catering: Francisca Salinas y Yulis Herrera
Idea original: Alejandro Ángel Torres
Contenidos Crowdfunding y subtitulado: Javier León

EQUIPO ARTÍSTICO Elenco principal

Andris Padilla como Keyner José Reyes Valdés como Florentino

Elenco secundario

Teresita Reyes como Yoli Petrona Obeso como Sara Yan Carlos Miranda como Pelencho Sunilda Cassiani como Deyanira Abel Cassiani como Ambrosio Arcelia Valdés como Carmen Ali Navarro Salas como Músico 1 Kendry Cassiani Cassere como Música 2 Martín Maza Cimarra como Músico 3 Martín Maza como hombre en sepelio 1 Rafael Salgado como hombre en sepelio 2 Nicolás Cáceres como hombre en sepelio 3 Florentino Estrada como hombre en sepelio 4 Toribio Cañate como hombre en sepelio 5 Felipa Tejedor como mujer en sepelio 1 María de los Santos Padilla como mujer en sepelio 2 Faustina Salgado como mujer en sepelio 3

CHAKERO



Tema musical "El Chakero"
Autor: Andris Padilla "Afroneto"
Producción y arreglos: Jorge Arango
Producido en los estudios de Imán Music en Bogotá

Una Producción de Armadillo: New Media & Films En coproducción con Oveja Eléctrica - Imán Music - David Lombana - KG Producciones

Proyecto ganador del portafolio de estímulos para el desarrollo artístico y cultural en el distrito de Barranquilla 2018 Estímulo a la creación de cortometraje de ficción

FESTIVALES Y PREMIOS

The Colombian film Festival New York. Selección oficial cortometrajes. Marzo 2020.



BIO DIRECTOR (ESPAÑOL)

Alejandro Ángel T. es Realizador Audiovisual y documentalista, actualmente es Productor Ejecutivo de Armadillo: New Media & Films, Director de #NarrarElFuturo: Festival de Cine Creative Commons & New Media Bogotá, desde donde coordina los espacios experimentales #NewMediaLab y #HackathonVR360, y Tutor General del Proyecto Cineastas 360 de CDI y Facebook Colombia.

Sus proyectos más recientes en proceso de producción y postproducción son los documentales transmedia "Todas las Flores", "Granada: Relato de un perdón" y "Manos de Luz" y el cortometraje de ficción "Chakero". En años anteriores ha dirigido los documentales "A la Calle 10", "Habitantes de Babel" y "Muerte Lenta: El pueblo Uitoto acorralado por el mercurio", con este último proyecto ganó el Premio Nacional de Periodismo Simón Bolívar 2018 y el Premio Nacional de Periodismo Digital en 2019.

Su formación es como Comunicador Social y Periodista (Universidad del Norte). Tiene un Máster en Diseño y Realización de Programas y Formatos de Televisión (Universidad Complutense de Madrid) y Cursa el Doctorado en Comunicación de la Universidad Nacional de la Plata.

DDIRECTOR'S BIO (ENGLISH)

Alejandro Ángel T. is an Audiovisual producer and documentary filmmaker, he is currently Executive Producer of Armadillo: New Media & Films, Director of #NarrarElFuturo: Creative Commons & New Media Bogotá Film Festival, from where he coordinates the experimental spaces #NewMediaLab and # HackathonVR360, and General Tutor of the Project 360 Filmmakers lead by CDI and Facebook Colombia.

His most recent projects in the process of production and postproduction are the transmedia documentaries "All the Flowers", "Granada: Story of Forgiveness" and "Hands of Light" and the fiction shortfilm "Chakero". In previous years he has directed the documentaries "To the 10th street", "Inhabitants of Babel" and "Slow Death: The Uitoto people cornered by mercury", with this last project won the 2018 Simón Bolívar National Journalism Award and The National Digital Jorunalism Prize in 2019.

His training is as Journalist (Uninorte). He has a Master's Degree in Design and Development of Television Programs and Formats (Complutense University of Madrid) and is studying the PhD in Communication in the National University of La Plata.

CHAKERO



Nombre del fotógrafo de las fotos y el stills del cortometraje, de la foto del director, y del diseñador del afiche

Foto fija (foto afiche): Nicolás Sastoque

Director de fotografía (stills): Alejandro Ceballos Jiménez

Diseñador Afiche: Jorge Santiago

Enlace a carpeta de descargas de tráiler

http://bit.ly/chakerotrailers

Enlace a Trailer online

Trailer (Subs Español): https://vimeo.com/352329234
Trailer (Subs Inglés): https://vimeo.com/352312994

Presskit Festivales

Enlace a carpeta con contenidos de prensa para festivales http://bit.ly/chakeropresskit

Enlaces a página web o redes sociales del cortometraje

http://twitter.com/chakerofilm https://www.instagram.com/chakerofilm/ https://www.facebook.com/chakerofilm/

Nombre y correo electrónico de contacto

Alejandro Ángel T. alejandro@armadillomedia.tv Cel. +57 3004523202